

Permessi concernenti la durata del lavoro rilasciati

Permesso di lavoro notturno (art. 17 LL)

- 10-16903 / 106522
Trasfor SA, 6995 Molinazzo
Preparazione lavoro, avvolgimenti, trattamenti, laboratorio prove
orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche
90 U, 4 D
01.09.2010–30.04.2013 (modifica)
- 10-16905 / 106522
Trasfor SA, 6995 Molinazzo
preparazione lavoro, avvolgimenti, trattamenti, assemblaggio, laboratorio prove
urgente bisogno
120 U
01.09.2010–30.09.2012 (modifica)

Permesso di lavoro notturno e nei giorni festivi (art. 17, 19 e 20a LL)

- 10-16898 / 106642
Rapelli SA, 6855 Stabio
Lavorazione e trasformazione della carne, gastronomia, confezionamento cotti e
crudi, etichettatura e spedizioni, informatica e supporto tecnico, accettazione
vendita telefonica
orario d'esercizio indispensabile per ragioni tecniche ed economiche
150 U, 150 D
01.09.2010–31.08.2013 (rinnovo)

Permesso di lavoro notturno (senza alternanza con lavoro diurno) e nei giorni festivi (art. 17, 19 e 20a LL)

- 10-16896 / 106642
Rapelli SA, 6855 Stabio
Igiene e pulizia
orario d'esercizio indispensabile per ragioni tecniche ed economiche
16 U, 4 D
01.09.2010–31.08.2013 (rinnovo)

Permesso globale per le aziende che trasformano prodotti agricoli

01.09.2010–31.08.2013 (nuovo permesso)
permesso eccezionale secondo l'art. 28 LL

(U = uomini, D = donne, G = giovani)

Rimedi giuridici

Entro 30 giorni dalla loro pubblicazione e conformemente agli articoli 44 e seguenti PA, le presenti decisioni possono essere impugnate mediante ricorso davanti al Tribunale amministrativo federale, Casella postale, 3000 Berna 14. L'atto di ricorso deve essere depositato in duplice copia e contenere le conclusioni, i motivi, l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente o del suo rappresentante legale.

Previo accordo telefonico (031 322 29 48) ed entro il termine di ricorso, chiunque è legittimato a ricorrere può esaminare gli atti presso la Segreteria di Stato dell'economia SECO, Condizioni di lavoro, Protezione dei lavoratori (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Berna.

14 settembre 2010

Segreteria di Stato dell'economia:

Direzione del lavoro